

TOPAZ TIMES

S E M I - W E E K L Y

Vol. IX, No. 1

TOPAZ, UTAH

Wednesday, October 4, 1944

3 TEST CASES TO BE HEARD IN OCT.

Test cases which will determine the validity of evacuation orders and the right of evacuees to return to the West Coast now being brought to court by three Topaz residents will be heard this month.

Of the three cases, Dr. George Ochikubo's suit which tests the right to return will be the most significant. Military authorities of the Western Defense Command last week proposed Dr. Ochikubo's return in an affidavit stating that his presence on the coast would constitute a potential danger to military security. ACLU Attorney A.L. Wirin is preparing arguments for the case which will be heard in Los Angeles this week.

Mitsuye Endo, whose case tests the legality of WRA's detention, stated that her case will be heard in the US Supreme Court on October 10. Fred Korematsu's case questioning the legality of evacuation orders will also be heard in the Supreme Court this month.

NISEI GUY'S STORY TO BE BROADCASTED

The NBC "They Call Me Joe" broadcast of this Saturday will tell the story of a nisei boy fighting in Italy, and in a series of flashback episodes will highlight the story of his parents and grandparents both in Japan and in this country. The program can be heard on NBC and Blue Network stations from 8 to 9:30 PM, Rocky Mountain time.

MRS. HOFFMAN'S TEA

Mrs. L. T. Hoffman, wife of the project director, will be honored at a tea to be given Saturday afternoon at rec 4 from 2:30 by all the women's societies in the center.

All women and girls are invited to attend.

WEST COAST REOPENING UNDECIDED, HOFFMAN SAYS

When the West Coast will be reopened to the evacuees is a question which only the War Department can answer, L.T. Hoffman, project director, said, on his return with Roscoe E. Bell, assistant project director, from a conference with Director Dillon S. Myer, other WRA officials, and project directors of all WRA centers last week.

JAPANESE FILM SHOWING SLATED

"The Fight Between Light and Darkness", a 35 millimeter Japanese film will be presented in the high school auditorium on Friday under the sponsorship of the Student Scholarship Aid Fund.

The plot of the 2 hour movie is based on the story of the introduction of Christianity into Japan in 1549, by Francis Xavier, one of the founders of the Jesuit Order.

A colored Walt Disney cartoon is scheduled on the program.

Tickets are being sold in the blocks by high school SSAP representatives. They will also be sold at the door. The movie will start from 7 PM.

WAR FUND CAMPAIGN START IN TOPAZ

The United War Fund Campaign in Utah started October 3 and will continue through October 14. George Lafabregue, personnel officer has been designated as chairman of a committee in charge of a fund drive in this center.

This drive will provide funds to carry on essential wartime service to men in the armed forces and prisoners of war, and to supply essential wartime relief to the United Nations and to refugees from occupied countries.

Certain problems and possible procedures incidental to such return if and when that becomes possible were discussed, but the main concern of the conference was that of meeting current problems and needs of the residents at the centers, and of those planning to relocate elsewhere in the United States.

Other problems pertinent to center operations such as labor, future agricultural programs and construction and maintenance plans were discussed by Myer with the project directors. Labor problems must be solved with available manpower within the centers, Myer stressed. He pointed out that no additional appointed personnel increases can be made in the future to relieve the increasing manpower shortage. In the future, activities such as agriculture and construction will be limited to fit the estimated manpower available.

It was reported that about one-third of the WRA program with reference to relocation had been completed with the resettlement of 30,000 evacuees. The relocation program of Japanese Americans will be continued under present assistance provisions and with no prospect of closing any of the center until such time as relocation to the West Coast becomes possible. When that time comes, sufficient time will be allowed for orderly and well-planned relocation as another relocation area.

Myer expressed confidence in the center administrators and the residents. He expressed his appreciation to the residents for their understanding and co-operation in overcoming center opera-

(Continued on page 2)

5-DAY PREACHING MISSION TO START HERE SATURDAY

Dr. J. S. Cobb and Dr. Hachiro Yuasa will arrive here Saturday afternoon to hold a 5-day preaching mission, it was announced today by the Protestant Church officials. During their stay the two Christian leaders will hold mass meetings in Japanese and English.

They are also scheduled to talk before the morning watch group, worship and evangelistic services.

Dr. Cobb and his wife served with the Methodist Episcopal Southern Mission in Hiroshima and Kobe, Japan, from 1918 to 1940. At present he is the pastor of the Japanese Methodist Church in Spokane, Washington.

Dr. Yuasa, who is now associated with the New York Committee for Japanese Americans which is sponsored by the council for Social Action of the Congregational churches, was formerly president of the Doshisha University in Japan.

Dr. Cobb and Dr. Yuasa are on a tour of the various relocation centers and will arrive here from Minidoka. They will visit Manzanar, Gila and Poston.

MISS ROWHER VISITS HERE SUN. AND MON.

Miss Margaret Rowher, Rocky Mountain area secretary for the Fellowship of Reconciliation, visited here Sunday and Monday. During her brief stay she met and contacted persons interested in returning to the West Coast.

She stated that she expects to work with the American Friends Service Committee in California in assisting evacuees in finding homes and jobs.

ARTICLES FOUND

The following articles have been found, according to George Adachi, chief of Resident Police; Eversharp, coin purse, key, sport shirt, purse, bandana, pen, ID bracelet and billfold.

Residents may claim them at rec 11.

GIRLS' HOME ST. MARY'S SCHOOL OFFERS HOUSING

CHICAGO--A second unit of housing for young girls under the careful chaperoned housing available here was offered at St. Mary's School for Girls. The newest development in this field is the opening of a boarding house by Keichi and Matsuyo Matsumoto at 3949 S. Lake Park Avenue. The house itself and the equipment is above average and Mr. and Mrs. Matsumoto have agreed to carefully chaperone the residents on the upper floor which will be used by the girls for entertaining visitors. There will be accommodations for 20 young women, it was stated.

Mr. and Mrs. Matsumoto came to Chicago from Rohwer. Prior to evacuation they lived in Stockton, California, where they were farmers.

Sen. Downey Favors Dispersed Relocation

WASHINGTON--Senator Sheridan Downey (D-Calif.), proposing a national post-war "share the Japs" program last Saturday suggested the expulsion of disloyal Japs and a voluntary distribution of the remainder among the states.

Some 125,000 Japs--most of them American citizens--were concentrated on the west coast before the war, the senator said. Most of them now are in government relocation centers.

"It is my hope," he said, "that some mutually agreeable basis can be found now, that would be fair and acceptable to Japs who are citizens, for dispersing them throughout the country. A few hundred or a few thousand in New York would not hurt, or a few thousand in New England or in Illinois or Ohio or somewhere else. Then there would not be any problem."

FARM FESTIVAL EXHIBITS SUCCESS, PALMER STATES

The Harvest Festival Fair held over the weekend in the auditorium was a success, although inclement weather hampered the livestock show and postponed the rodeo, it was stated today by Wendell Palmer, farm section chief. The rodeo will be held next Sunday.

George Wharnum, county extension agent, who judged the livestock and crop displays, stated that they were outstanding and expressed the hope that all farmers in Millard County could have seen them. Miss Frances Ghormley, home demonstration agent, who judged homemaking products, was particularly impressed with the adult education exhibits.

Aron F. Brocken, extension agronomist from the Utah State Agricultural College, who was the main speaker at the Sunday night harvest program declared that he had never seen a better quality farm exhibit in any county fair in Utah. Palmer said that Brocken was surprised to learn that so many varieties of food were being produced here on such extensive scale.

The contributions of vegetables and flowers from block gardens of residents enhanced the show greatly, Palmer remarked.

DIRECTORS' MEET

(Continued from page 1) tions problems. he added that there will be need for even more co-operation in the future and for a greater output of energy and industry on the part of remaining residents to solve the ever increasing center operations problems of fewer workers. However, here again he expressed confidence that the residents and administration would be able to work out a satisfactory solution as to how to best meet the essential needs of the residents with the personnel and workers still at the centers.

INSIDE COLUMN

Prospects of a pigskin squad equal to last year's championship eleven at the local high school seem very slim. All of the first string men who starred for the previous season's team are missing mostly through graduation.

REMINISCING

With the memory of such a standout team, we can't help recalling its record. They started off their season with a decisive victory over the taller Delta Rabbits, 18-7, and followed up with another win the following week over the same team, 19-7. Then the touted Rams were thrown for a loss by the Wasatch Tigers, 19-12. Smarting from their first defeat of the season, the Green and Gold thrashed the Fillmore eleven by a 13 to 6 score but were taken down by the powerful Commissary squad. All in all, Topaz High can look back with pride on that great team of '43.

ONIONS AND ORCHIDS

The over 40 boys who turned out for the football team sure deserve a lot of credit for the beating they take while practicing. Instead of the soft grass to ease their fall, they have only hard, sun-baked ground which is like falling on cement. After a hard day's drilling, it is no wonder that there are so many injuries to be taped up. We also wonder what the heck happened to the plan of planting grass on the football field last year.

PEEWEE LOOP

Plans for the PeeWee football league have been completed and the loop will get underway as soon as a meeting can be called to draw a final schedule for the teams, according to Yosh Isono, supervisor for the coming circuit. Now that most of the older boys have either relocated or taken into the armed forces, we whole-heartedly endorse the idea of giving the youngsters a chance to play football and learn good sportsmanship.



TOPAZ GRIDDERS TRAMPLE HINCKLEY IN 6-MAN TILT

FOOTBALL

H.S. TEAM SLATES ROAD CONTESTS

The Topaz High School football team will hit the road for several of their games, according to the schedule released by Bob Robinson, director of physical education at the high school.

On the schedule for October 20 is a contest with Murray on the latter's gridiron. Delta has slated a game here on November 11 and then the Rams will travel to Payson on November 17. Their final fracas will be against Wasatch on November 24, also an outside game.

BASEBALL FINANCE REPORT GIVEN

A total of \$161.57 was donated by the various blocks during the previous baseball season, according to a report from the baseball committee.

The amount spent for baseball equipment during the season amounted to \$98.09, leaving a balance of \$63.48 in the fund from this season. The amount remaining from last year's budget totaled \$36.52.

The blocks contributing to the fund were 3, 9, 12, 16, 19, 20, 23, 27, 30, 31, 37, 38, and 39.

SUMIO YOSHII LEAVES FOR STANFORD JOB

Sumio Yoshii, 5-3-E, left today for Palo Alto, California, where he will work as a drill master at the Stanford University Civilian Training School. He is the third person from Topaz to be accepted.

Margaret Sumiko Nakagawa left last Thursday to accept a similar position while Motoko Hirose has been working there for several weeks.

The Topaz High gridgers filled the ozone with a barrage of touchdown passes to snow the hapless Hinckley men under a 34 to 0 count on the latter's field Monday afternoon in a 6-man football encounter.

The local pigskinners started their scoring spree in the initial stanza by touching pay dirt twice and tallying in each of the following quarters. They also registered two conversions by kicks. Kenmotsu was on the receiving end of three of the touchdown tosses.

Topaz started off by recovering a Hinckley fumble on the 23 yard marker. A pass from Inouye to Tats Sano put the leather on the 3 and Bob Utsumi connected a pass to Kenmotsu for the first tally. With the ball once again in their possession, Hinckley fumbled for the second time and Topaz recovered. A pass from Ozawa to Kenmotsu chalked up another six points for the victors.

In the second stanza, Sonoda tucked away the pigskin and galloped for a 30 yard run. From there, running plays brought the ball to the 8 yard line where Utsumi completed a pass to Shiz Namba. The count at the end of the first half was 20-0.

Wacky Sumimoto snatched a short pass on his own 26 and raced to the Hinckley 14 before he was brought down after a 40 yard ramble. A pass in the end zone from Tats Sano to Kenmotsu proved good for another touchdown.

The final quarter found the Green and Gold marching on running plays from their own 38. Sonoda administered the coup de grace by racing around end from the 6 for the final touchdown. Utsumi was successful in converting.

トラス新聞



シヨンまで
造りは上
手に取り
扱ひます

轉住者の荷物運輸

W.R.A. 無料取扱

家族の外部轉住が
増加するに従ひ、W.R.A.
にて取扱つて居る
荷物運搬の便宜は非
常に重寶がられて居
ります。

今日に於ては、鉄道會
や運送会社、歴史
に未だ見ざる程多
くの品物を運搬して居
ります。

此際 W.R.A. 鉄道會
社と特別の契約を結
び家族或は個人轉住
者の荷造、運送に關
し色々御世話致し
て居ります。

政府は次の事項を
無料にて便宜を計り

轉住者の荷物運輸

太平洋沿岸にある
政府經營倉庫に預
けてある荷物の荷造
及び保管。

右様の荷物のセンタ
ーに於ける保管。

荷物を沿岸或はセ
ンターから轉住者
の無料運搬、個人經
營の倉庫に預けて
ある荷物も同じく

取り扱ふ。荷物の数
量には制限なし。
商業用道具(商店
農園花園等の道具
は五千斤まで無料
運搬します。

右は沿岸或はセン
ターより轉住地のステ
ーションまで

書式添附用寫眞 轉住事務所にて無料撮影

トラス居住民で證
明書、或は願書等諸
種の書式添附用寫眞
を未だ撮影して居な
い人は、希望により、
ロケイシヨンオフィス
で成るべく早く又無料
で撮影します。

公告

市參事會は進行
中の車輛の前面に於
て吠立て或は車輛の
下に駈込みたる犬が
偶然に轢き殺されたる
場合該車輛の運轉手
は凡ての又如何なる
責罰よりも免除せら
るべし。と云ふ勸告案
を承認採用すべき旨
を公示する。

市參事會は車輛
の前面又は周囲を吠
え駆け廻はる犬の所
有者にそれらの犬を

ホフマン夫人 歓迎會

来る十月七日(土曜日)
午後二時半よりレック
第四に於て当所長ホフ
マン氏夫人歓迎茶話
會がトラス各婦人會聯
合にて催さるゝにつき、
多教婦人方の御出席
をおまちすると。なほ
席上唱歌、舞臺劇、及
び日本舞踊等の款待フ
ログラムがある筈である。

とも開場は六時から
尚ほ上述日本映画の外
現在一般に持たざるラ
ドデットの鮮かなる漫
画をも上映する筈である。
因に右の日本映画「光
と暗との争闘」の取巻
の概要は今より殆んど
四百年前即ち一五九九年
基督教教士セバチアンの
師が最初印度に於て日本
の僧侶達と知合なり、
彼等と共に日本行きを企
て印度を發し南洋の島
々及び南支那沿海を越え
有りと凡ゆる艱難を休
験しつゝ遂に日本に到り、
ついに日本にキリスト教を傳
へたる歴史的事実を紹介
したる歴史的事実を骨
子として作製したる頗る
面白い映画である由。

此の史的映画は確に見る
價值がある物と思はる。

折武運長久
来る十月六日(金)フオー
トダグラス入浴の首途
に上る社下左の六名
チム森川 元一五〇
タケシ中村 廿七八
タカシ佐藤 廿九三
ワイタモ赤木 十一一
マサチ丹 六一一
クニヲ山口 廿七五
現役應召
更に六名
折武運長久

トラス市參事會
議長橋原勝
美し日本の
歴史的映画

- 1. W.R.A. TO PRO. FREIGHT VIDE SERVICES
- 2. ID. PICTURES
- 3. DOGS. BEWARE
- 4. ACTIVE DUTY CALLS
- 5. MRS. HOFFMAN RECEPTION MOVIE
- 6. SAC

東部の或るなごやかなる 環境に住む五名の一世

去る四月アリンソのヒラ
リバーセンターより東部
ニュージャージー州グレイ
トンドー(轉住し農園
働に従事してゐた処
其近傍の農園労働者
の猛烈なる排日運動
に遭遇し間もなく撤
退を餘儀なくせられた
る五名の一世は、其後同
所より五十哩程離れた
ペンシルバニア州ニター
タウンの農業家ハマン
ヘストン氏の農園に働
く事になりたる由なる
が、同氏は彼等日系人
の優秀なる技術と忠
実なることを認め、彼
等と結識し彼等を好
愛して居るとの事既
ある。而して爾來既
に五ヶ月間彼等は同
所の和気霽々たる空
気の中に何時も愉快
に暮してゐると、又
主人ヘストン氏も彼等

に就いて大に満足の色
を漏らして云ふに、彼ら
五名の日系人が自分
の所に来て一週間の働
いた後には私は彼等が
十分信頼するに足る
働人である事が分り
ました。實際彼等は
非常に勤勉で能く働
き、清浄で、清潔で
あり、又快活で共に
働いても気持の好い
人達である、それ故
私はかりでなく外の
人々も皆彼等を好愛
し且つ相當に重く見
て居る次第でありま
す。

更に十三名の通
勤者身体検査に
召喚される。

當所徴兵事務所の
表は依れば所内の兵
役年輪の十月年十三名
は身体検査の爲め來

來り十月六日塩湖市の
フォートダグラスへ出頭
すべく召喚状を弁せ
られたる由、而して其
氏名左の通りであると
せん、後藤、ポール、林
冬シ、バート、廣田、カキ村
ジャック、溝野、シズ、木林
アミ、中尾、モヒ、大嶋
トム、山根、トキオ、吉村
シゲル、土屋、アキラ、浅井
ケンジ、佐藤、以上十三名
尚右の外十二名は來
る十二日入隊式挙行の
爲め召喚せられたる由

外部轉住者に 忠告

此程紐育市のWRRA
事務所のフェイス、スラデ
イング氏より発表され
た処に依れば過去數ヶ
月尚に各センターより
紐育市へ轉住したる
數名の人々が流車旅
行中又は紐育市へ到
着直後に多額の所持
金を或は窃取され或
は紛失したる旨訴へ
出たとの事である。

前例のない大勢の人々
が今日絶えず方々へ移
動しつゝある爲め汽車
やバスなどは何時も超
満員で報告と極めて
居る状態なれば轉住
旅行者は皆其旅行中
小使として絶対必要な
る少額の現金、文けと
持参し決して多額の
現金を携帯せぬ様十
分用心する事が肝心で
あると。

フイツィング ライセンス

近頃フイツィングに行く
のに人のライセンスを借
りて行く人が有る。か
う行爲はスポーツ精神
に反し、若し其筋に
發見さる場合は同院
全体の名誉に關する
とあり且ライセンス
は僅かか帯で受ける
れる事故各自ライセ
ンスを必ず受けて携
帯して行く様に注意
ありたし。

講演會

來り本月四日(水)午
後七時より。
場所。第十區食堂
演題。佛教の因縁所
生に就て。
講師。杉山流法師
多敷御來聴を希望し
ます
主催。第十區有志者

運動會 ニュース

△ロビンソンお手板。去
日曜、塩湖市にての州弓
術競技大會に於て當
高技運動教師口氏は
州選手権を獲た。
△COMC CAS。去火
曜のシムペン皮切アトポ
ール競技に於てコンシ
アはセーにてCASを
破つた。
△トバズ對デルタ。
全曜日午後デルタに
對て行はれた對校試
合はタイ、ゲームで
あった。
九月廿四日稿

一死亡廣告

前妻ヨネ儀永々病
氣の處藥石効なく九
月廿日午後十時三十分
死去致候間此段辱知
諸君へ御通知申上候
追而通夜は十月五日
(未)午後七時半葬儀
は翌六日(金)午前
九時半何れも佛教
會にて執行可致候。

- 喪主 杉山庄太郎
- 娘 全シツエ
- 息 全義行
- 親戚 石川憲作
- 全 克子
- 全 石川長次郎
- 全 ケヨ
- 全 志田守夫
- 全 弘子
- 全 佐野傳作
- 全 ケヨ
- 全 松井竹次郎
- 全 アサノ
- 外親戚 一同
- 友人 一同
- 第四ブダ 一同

御禮

去る九月廿日於佛教
會、故前妻松枝三周忌
営みし際は御多忙中
殊に雨天に不拘多敷
御参會下され尚御香
料返辱し重々の御芳
志感謝致し居ります
茲に累儀ながら以紙
上原く御禮申上ます
後藤浩一郎

誕生

- 高橋クラウ夫、13、7、7、D
- 九月廿五日男児。
- 内田フランク夫人、11、4、A
- 九月廿七日男児。

1. Issei find good atmosphere.
2. 13 ordered for physical exams.
3. Don't travel with too much money.
4. Advice to anglers to obtain license.
5. Rev. Sugiyama's lecture.
6. Death.
7. Appreciation.
8. Births.

備有事意気 秋祭

自給自足

一堂に天下の成秋を集めたやうな感と、農園の収穫必ずしも豊富とは云へぬされど春末れど秋至れど千篇一律の柵内生活の私らにはこの催の涙の零れも程嬉しかつた。何といへばこの風土たれのおれ文や出来れば感謝せねばならぬ。家庭作の野菜花弁珠に茄子瓢箪、實用としては花の足しにもなるまいが、丹精や趣味が窺はれて限りなく床しかた。舞台の装置はおおむね性微四郎の考案監督になったりとの際せしめられる。背景の農村の配置全く故國の秋を偲ばせた。殊に正面の扁額に至っては

近來の大作。悉く穀粒を以て仕つらう。自然色をそのまゝに用ひ遺憾なく成秋気分を標した。宗教聯盟によつて執り行はれた、収穫祭は農業の意義を厳格さと深ました。お百姓の中からは、あんな綺麗な代物が出さうとは思ひまじねえ。たつた道で百性衆この節馬鹿に元気がえ、だと思つた。富ん中で五んべの程時でも踊られえや。白髪の松岡顧問が出演者に一々花束を贈られた。あのいかにも親しみのある態度が当夜第一の出来栄。

と朗らかな余興だ。関さん水田さん鈴木さんにアンナちゃん、何時も御苦勞面白うございまして。懐ちやん達華やかしく美しうございまして。節子さん近來減切上達しましたね。あのやさしい中の滑稽味にすかり和やかな気持ちになつてしまひました。農事部の出し物には、お百姓の中からは、あんな綺麗な代物が出さうとは思ひまじねえ。たつた道で百性衆この節馬鹿に元気がえ、だと思つた。富ん中で五んべの程時でも踊られえや。白髪の松岡顧問が出演者に一々花束を贈られた。あのいかにも親しみのある態度が当夜第一の出来栄。

轉住に關し 親達への二考

(杉山溪流)
WRの轉住方針に關し、親達への二考に變化を來しまして、生活とキープアップすることとが困難になりますと、切めて接する異性の昏は酔ひ結督すると言つた傾向が生ずるのであります。全部がそうだとはいませんけれど、こうしな倫落の道に陥る人が相當にあるとしました。ペンターに任らつしやる親達は重大関心であるまいかと思ひます。お全日は使はないで働いて大学に通つておます。杉山家の名譽を失はないて立派に卒業して帰りますから、スポイルした娘を標準にしないて、おつ母さんのおなを淋しい家庭の若い妹や弟を大切にして達者で善して下さうと云々と。以上は娘からの文通

の一班に過ぎない轉住方針に付き可愛い娘達の將來を認められぬ事は親の責任であつて断してWRの責任と轉嫁すべきでありませぬ。乞ふ再讀して筆者の意を諒せられかし。セアンスター、教會(中)十月七日(主)安恩聖言學校前(中)指導者 岩坪松太郎元再啓運動 百年祭を迎へて 今井牧師 禮拜說教會 午前十時 司會者 石川熊六元 故人妻 セイ 次男 晴男 妻 美世 女婿 岡本信雄 同 幸子 親戚一同 第廿一區一同 ト、ス、基督教會

第廿七課 最後の王大使命 教會儀式 今井牧師 講所 第十四レック 死亡通知 上田善之丞儀病氣入院の處十月一日午後七時四十分死去致し候間、知皆様に御通知申上候。追而通夜は六日(金)午後七時半葬儀は七日(土)午後二時何れも基督教會に於て執行可仕候。喪主長男 明正 故人妻 セイ 次男 晴男 妻 美世 女婿 岡本信雄 同 幸子 親戚一同 第廿一區一同 ト、ス、基督教會

1. The Harvest Festival.
2. Message from a relocater to parents.
3. SDA church schedule.
4. Death.

1. The Harvest Festival.
2. Message from a relocater to parents.
3. SDA church schedule.
4. Death.